



Fragile Palm Leaves

MS ID 3282

Room 3B

visuddhimag nissya

ကဝိယဝ္ဗ



နပေတသဘာဝတောအရဟတောသယာသပ္ပဒ္ဓိသား။ ဗြဟ္မဝိဟာရနန္ဒရီ
 ဗြဟ္မဝိဟာရကိုဇီအာဓာနန္ဒရီသုဗြဟ္မဝိဟာရသောစတုသုဓာရဓပေသနလေး
 ဝါသောအာရုံပတ်တင်ကားအာကာသာနန္ဒာယတနန္ဒာဝိတောဝိတောဘာဝတောကာ
 လေးစုံဖြစ်၍အင်္ဂါရှိသောယောဂီသည်ပရိယုဇ္ဇာဒွိစပ်ရောဂါကားပဉ္စရူပကတ်
 ရှပါဒိကာရကုံးရပ်ဟူသောအကြောင်းကိုဒုက္ခာဒါနသတ္တာဒါနကလဟာဝိဝုဗာဝိဝါ
 ဒါလွန်၍ဖြစ်ပတ်သတ်ခြင်းထားလက်နက်ဖြစ်သတ်ထရီခြင်းမျက်မှောက်သင်၍
 ခြင်းမျက်ကွယ်သင်၍ခြင်းနှင့်သင်အစရှိသည့်ဖြစ်ထိပ်၍သင်၍သင်၍သင်၍
 သာဓုထင်တော်မူအရပေ။ အရူပတဝတ္ထိဇုတ်တောဒါနာဒိကံထိသ်လွန်၍နိဗ္ဗာန်
 စသည်တို့ဖြစ်ပတ်သတ်ခြင်းသည့်သတ္တတောအနုဝေသသတော။ အကြွင်းမရှိသောစား

မြင်းစီးရှာနေစာတကာ ကိုတောင်ကောက်ကောင်းမှု

နတ္ထိပုဂံ၊ နတ္ထိပုဂံသောဒိက္ခသင်္ဃာတိယသင်္ဃာတိရူပါနယေဝေကရဓရူပသိဝ
 ကိလ္လဇုတ်တို့လည်းပေမိဗ္ဗိယောဝိက္ခမ္ပန္နအာမြင်သိဓွေခြင်း၊ ဝိရာဂါယာမတတ်ခြ
 င်း၊ နိရောဓာယ၊ ချုပ်ခြင်း၊ ပရိယုဇ္ဇာကျင့်သည့်လောကီ၊ နတ္ထိပုဂံသောဒိက္ခသင်္ဃာတိ
 ဒုက္ခာဒါနာဒိသတ္တဝါလွန်၍ဖြစ်ပတ်သတ်ခြင်းစသည်တို့လည်းကောင်းအာဒိသတ္တိ
 ဖြစ်ပတ်ပတ်ခြင်းအာဒိသတ္တိသောသုပသိသောရူပဟူသောအကြောင်းကို
 အကျိုးပျက်ပျက်စိခြင်းကိုသင်၍ဂြဟလေးစက္ကသောကရောဒိန္နုမျက်စိနားအာခြ
 င်အစရှိသည့်တို့လည်းကောင်းဇုတ်သောသောသောသောသောသောသောသောသောသောသော
 လောကီဇုတ်သောသောသောသောသောသောသောသောသောသောသောသောသောသောသောသော
 ပဓတ္တာရိယဟာဘူတာနိဗ္ဗာနိရူပဟူ၍အာဒိသတ္တိသောသောသောသောသောသောသော

3

[illegible]

... (၆၅) ...
... (၆၆) ...
... (၆၇) ...
... (၆၈) ...
... (၆၉) ...
... (၇၀) ...
... (၇၁) ...
... (၇၂) ...
... (၇၃) ...
... (၇၄) ...
... (၇၅) ...
... (၇၆) ...
... (၇၇) ...
... (၇၈) ...
... (၇၉) ...
... (၈၀) ...
... (၈၁) ...
... (၈၂) ...
... (၈၃) ...
... (၈၄) ...
... (၈၅) ...
... (၈၆) ...
... (၈၇) ...
... (၈၈) ...
... (၈၉) ...
... (၉၀) ...
... (၉၁) ...
... (၉၂) ...
... (၉၃) ...
... (၉၄) ...
... (၉၅) ...
... (၉၆) ...
... (၉၇) ...
... (၉၈) ...
... (၉၉) ...
... (၁၀၀) ...

... (၁၀၁) ...
... (၁၀၂) ...
... (၁၀၃) ...
... (၁၀၄) ...
... (၁၀၅) ...
... (၁၀၆) ...
... (၁၀၇) ...
... (၁၀၈) ...
... (၁၀၉) ...
... (၁၁၀) ...
... (၁၁၁) ...
... (၁၁၂) ...
... (၁၁၃) ...
... (၁၁၄) ...
... (၁၁၅) ...
... (၁၁၆) ...
... (၁၁၇) ...
... (၁၁၈) ...
... (၁၁၉) ...
... (၁၂၀) ...
... (၁၂၁) ...
... (၁၂၂) ...
... (၁၂၃) ...
... (၁၂၄) ...
... (၁၂၅) ...
... (၁၂၆) ...
... (၁၂၇) ...
... (၁၂၈) ...
... (၁၂၉) ...
... (၁၃၀) ...
... (၁၃၁) ...
... (၁၃၂) ...
... (၁၃၃) ...
... (၁၃၄) ...
... (၁၃၅) ...
... (၁၃၆) ...
... (၁၃၇) ...
... (၁၃၈) ...
... (၁၃၉) ...
... (၁၄၀) ...
... (၁၄၁) ...
... (၁၄၂) ...
... (၁၄၃) ...
... (၁၄၄) ...
... (၁၄၅) ...
... (၁၄၆) ...
... (၁၄၇) ...
... (၁၄၈) ...
... (၁၄၉) ...
... (၁၅၀) ...

1015

34

45

2

... (၁၀၈) ...
 ... (၁၀၉) ...
 ... (၁၁၀) ...
 ... (၁၁၁) ...
 ... (၁၁၂) ...
 ... (၁၁၃) ...
 ... (၁၁၄) ...
 ... (၁၁၅) ...
 ... (၁၁၆) ...
 ... (၁၁၇) ...
 ... (၁၁၈) ...
 ... (၁၁၉) ...
 ... (၁၂၀) ...

... (၁၂၁) ...
 ... (၁၂၂) ...
 ... (၁၂၃) ...
 ... (၁၂၄) ...
 ... (၁၂၅) ...
 ... (၁၂၆) ...
 ... (၁၂၇) ...
 ... (၁၂၈) ...
 ... (၁၂၉) ...
 ... (၁၃၀) ...
 ... (၁၃၁) ...
 ... (၁၃၂) ...
 ... (၁၃၃) ...
 ... (၁၃၄) ...
 ... (၁၃၅) ...
 ... (၁၃၆) ...
 ... (၁၃၇) ...
 ... (၁၃၈) ...
 ... (၁၃၉) ...
 ... (၁၄၀) ...

10

20

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It consists of several lines of text, with some words appearing to be in a different script or dialect than others, possibly indicating a mix of languages or a specific regional dialect. The handwriting is fluid and characteristic of the period.

Handwritten text in a cursive script, continuing from the top section. The text is written in a dark ink on aged, slightly discolored paper. It consists of several lines of text, with some words appearing to be in a different script or dialect than others, possibly indicating a mix of languages or a specific regional dialect. The handwriting is fluid and characteristic of the period.

ဝေဖန်လေ့၊ ဒုစာသိက္ခာလေးကလေး

Syntherisma

.....

1887

... ထိုစဉ်ကပင် သံသရာဝယ်၌ ရှိနေသော

.....

.....

.....

... ..
... ..

[Faint handwritten Burmese script]

၁၈၈၆ ခု ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့

၇၁၆(၄)၀၃၀၀၂၅

မြစ်ကြီးဝှမ်းလွှင့်၊ မလဲလွှေ၊ သင်ရဲငါ

သက္ကရာဇ် ၁၁၁၁ ခု၊ ဇူလိုင်လ ၁၁ ရက်

ကံသုပ္ပတ္တိဝိသုဒ္ဓိသုတ္တံ

ಗೋಪಾಲ್

2-2-2

6. 7. 8.

3

۵۴

18

ॐ

227 20 21

2

(The following text is extremely faint and largely illegible due to fading or bleed-through from the reverse side of the page.)

(1)

15

44

1891

[illegible]

of the

ဘက်(စစ်သောက)ကောင်းပွား ဇ

[illegible]

5

10

Handwritten text in Burmese script, likely a historical document or manuscript. The text is written in a cursive style and spans multiple lines across the page.

၁။ နေပြည်တော်၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်
၂။ ရွှေဘိုခရိုင်၊ ပုသိမ်မြို့နယ်၊
၃။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အင်းစိန်မြို့၊
၄။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အင်းစိန်မြို့၊
၅။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အင်းစိန်မြို့၊
၆။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အင်းစိန်မြို့၊
၇။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အင်းစိန်မြို့၊
၈။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အင်းစိန်မြို့၊
၉။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အင်းစိန်မြို့၊
၁၀။ အင်းစိန်မြို့နယ်၊ အင်းစိန်မြို့၊

2

2.

23

10

[Faint, illegible handwritten text across the page]

[Faint handwritten Burmese script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

ငါတို့အားလုံး၏အကျိုးအမြတ်အတွက်

[illegible][illegible]

5

[illegible]

[illegible]

22

۱۰۰

[Faint, illegible handwritten text across the page]

222

2. 7. 5

[illegible]

۱۰۰ :

(55)

[illegible]

[The bottom section of the manuscript contains several lines of handwritten text in Tamil script.]

[illegible]

3

[illegible]

2

٩

[illegible]

Handwritten text in the top section of the manuscript, consisting of approximately 10 lines of script.

Handwritten text in the bottom section of the manuscript, consisting of approximately 10 lines of script.

Handwritten text in the first section of the manuscript, spanning multiple lines.

Handwritten text in the second section of the manuscript, continuing the narrative or list.

Handwritten text in the first section of the manuscript, consisting of several lines of script.

Handwritten text in the second section of the manuscript, continuing the script from the first page.

Main body of handwritten text on the first page, consisting of several lines of script.

Main body of handwritten text on the second page, continuing the script from the first page.

11

4

2

ဝေဒနာကသမ္ပန္နောထက်မြက်နက်နဲလျှင်သောဘာဝ်ဒင်ပြန်စုယ်သန့်သန္တိ၊
ဘာဝ်သမ္ပိယသတ်သမ္ပဇ္ဈသမ္ပန္နောထက်ဟိသောသတ်လေဟိသောသေ
ပဉ္စဉ္စသင်ပြန်စုယ်သန့်ဘာဝ်မိ၊ ဖြစ်ရဟိလိုအိယာဝလေဝက်သောသန့်သာသ
နာတော်သန့်တိဋ္ဌတိတင်အိတောဝထိသသနာတော်တင်သဋ္ဌိကာလဟိတ်
လုမိသောသန့်သာသနာတော်ကိုပဋ္ဌကိတိ၊ ကောင်စွာချီမ္မည်ကံသောကံပနံချ
င်ဌာသမ္ပတ္တောစွယ်ဒိုင်သောမဟာသမ္ပကာရဟနံဖြစ်သန့်သာလျှင်ဘာဝ်မိ၊
အိသောသန့်ဌာရတနိကာလေပနံသာသနာတော်ကုယ်သောကာလဉ်ကာ၊ ဘာဝ်
ဘဝေဘဝသက်တိုင်ဒေဝလောကေပမာနတိပြည့်သောလျှင်ဘာဝ်မိ၊ ဖြစ်ရ
ဟိလိုအိသမ္ပဉ္စသမ္ပန္နကာလေပွင်လတ္တံနံတရ၊ သောသနာတော်ဉ်သေဋ္ဌက

၆၁၆

လေ့ရှိသည့်အတိုင်း၊ ဤသို့သာသနာ့ဗုဒ္ဓသမ္မာဓနကကောမြတ်စွာထုရားကို ဗုဒ္ဓကောသလ
သကဒ္ဓိသာလျှင် ဗဟာဒိကာသတေ၊ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏အားသာကံနှင့် ပြည့်စုံစေသောရ
ဟတ္ထုမြတ်သည့်ဘာဝါ၏ ဖြစ်ရပါလိမ့်။ နေမသတားက ဤနိဿယသစ်ကောင်မှ
အာရုံသည့် ဗဟတာပိတုဇာနိနံ ပီတစသောဘုံသို့ပါ၊ နှိုက်ကြင်လည်သောသတ္တဝါ
အပေါ်ဝင်တို့အား ဗေတာနံ တမလွန်သွားသောစွေမျှ ဉာတိအပေါ်ဝင်တို့အား
ဗါဇကဘတ်၊ ရောက်ပါလေစေသတည်း။ သက္ကရာဇ် ၁၂၃၁ ခု၊ ခေါင်
လန်ဆယ်ရက်နေ့တွင် ဝိသုဒ္ဓိမဂ်နိဿယတတိယထုတ်ကို စရေကု၍ ပြုပြင်
စီမံသတည်း။ ဤသို့ရေရပြုစီမံစုသကို မိဘသရာဇာစွေတကာနှင့် ဗြဟ္မာနတ်
ကုသိုလ်သုအာယုစေသမျှ မစေတသတည်း။ ပြွန်ဟသာရခေါ်စေသော။ ။

ဒီသုန္ဒရီကို သူတို့က ခေါ်ဝေါ်ကြသည်။

မြင်းစီးရွာ နေရာတကာကို အောင်လျှော်

